



FIXATION DU MOTEUR MOTORAUFHÄNGUNG MONTURA DEL MOTOR

F
D
ES

- Mettez d'abord du ruban adhésif ① sur la surface intérieure de la coque puis laminer les tapis de fibre de verre sur le ruban adhésif à l'aide de résine.

N.B.: _____
Laminer si possible les couches de fibre de verre depuis l'intérieur de la coque.

- Poncer la surface extérieure de la coque jusqu'à ce qu'elle devienne lisse.
- Monter la plaque de support.
- Percer un trou de 9,2 mm (0,36 in) de diamètre sur une profondeur de 20 mm (0,79 in) au centre des couches de fibre de verre laminées.
- Introduire le boulon ② dans l'écrou à insertion et serrer le boulon à l'aide de l'écrou ③ comme illustré.
- Visser l'écrou à insertion de telle sorte que son sommet arrive au niveau de la surface en fibres de verre.
- Desserrer le contre-écrou et retirer le boulon.

ATTENTION:

- Utiliser uniquement un boulon en acier d'une résistance à la traction de 8T ou plus.
- Un boulon d'une résistance moindre ou en acier inoxydable pourrait se briser.

- Boulon ②
- Contre-écrou ③

Exemple 2:

L'écrou à insertion en laiton destiné à la plaque de support du Super Jet ou la grille d'admission est utilisé de la façon suivante.

N.B.: _____
Si le boulon se brise, l'enlever à l'aide d'une perceuse.

- Percez un trou dans la coque.

N.B.: _____

- Commencer par un foret de faible diamètre et l'augmenter ensuite progressivement.
- Terminer le perçage avec un foret de 9,4 mm (0,37 in).

- Zuerst das Klebeband ① auf die Innenfläche des Rumpfes auftragen und anschließend lagenweise die mit Kunsthaars beschichteten Fiberglas-Gewebestücke anbringen.

HINWEIS: _____
Wenn die Stelle von der Innenseite des Rumpfes her zugänglich ist, die Fiberglas-Gewebelagen von innen her auftragen.

- Die Außenseite des Rumpfes abschmirgeln bis sie glatt ist.
- Die Gleitplatte einbauen.
- Ein 20 mm (0,79 in) tiefes Loch in die laminierten Fiberglaschichten, mit einem Bohrer von 9,2 mm (0,36 in) Durchmesser, bohren.
- Die Schraube ② in das Einsatzgewinde einschrauben und mit der Gegenmutter ③ wie dargestellt, blockieren.
- Den Gewindeguss nun so einschrauben, daß er mit der FRP- Oberkante bündig ist.
- Die Gegenmutter lösen und die Schraube entfernen.

ACHTUNG:

- Nur eine Stahlschraube mit einer Mindestbelastbarkeit von 8T verwenden.
- Schrauben aus schwächerer Legierung oder aus rostfreiem Stahl könnten unter der Belastung brechen.

- Schraube ②
- Gegenmutter ③

Beispiel 2:

Der Messing-Gewindeguss, der für die Super-Jet-Gleitplatte oder das Einlaß-Sieb bestimmt ist, wird wie folgt verwendet.

HINWEIS: _____
Wenn die Schraube abgebrochen ist, herausbohren.

- Ein Loch in den Rumpf bohren.

HINWEIS: _____

- Mit dünnen Bohrern vorbohren, und nach und nach den Durchmesser vergrößern.
- Für die letzte Bohrstufe einen 9,4 mm (0,37 in) Bohrer verwenden.

- En primer lugar, aplique cinta ① a la superficie interior del casco y lamine luego mantas de fibra de vidrio encima de la cinta utilizando resina.

NOTA: _____
Cuando sea posible trabajar dentro del casco, lamine las esterillas desde el interior.

- Rectifique la superficie exterior del casco hasta que esté suave.
- Instale la placa de conducción.
- Haga un orificio taladrando 20 mm (0,79 in) de profundidad en el centro de las capas de fibra de vidrio laminadas con un taladro de 9,2 mm (0,36 in).
- Pase el perno ② a través de la tuerca de inserción y bloquee el perno con la tuerca ③ tal y como se indica.
- Enrosque la tuerca de inserción de modo que la parte superior quede empotrada con la superficie de FRP.
- Afloje la contratuerca y extraiga el perno.

PRECAUCION:

- Utilice un perno de acero con una resistencia a la tensión de 8T o más.
- Si el perno tiene menor resistencia o si está hecho de acero inoxidable, podría romperse.

- Perno ②
- Contratuerca ③

Ejemplo 2:

La tuerca de inserción de latón diseñada para la placa de conducción, o la rejilla de admisión Super Jet, se utiliza tal y como se describe a continuación.

NOTA: _____
Si se rompe el perno, extráigalo usando taladros.

- Taladre un orificio en el casco.

NOTA: _____

- Emplee primero el taladro de pequeño diámetro, seguido de taladros de diámetro cada vez mayores.
- Emplee un taladro de 9,4 mm (0,37 in) para la perforación final.